

JUN-AIR®

A BRAND OF **GAST**

Cabinet Systems

106R-4M, 106R-25M, 106R-25MQ2,
2x106R-40M, 2x106R-40MQ2



6190759 | REV C

JUN-AIR®
A BRAND OF **GAST**

* Registered Trademark/™ Trademark of JUN-AIR Inc. ©Copyright 2024 JUN-AIR Manufacturing Inc. All Rights Reserved.

Table of Contents

GB	Operating Manual	4
FR	Manuel d'utilisation	9
ES	Manual de funcionamiento	15
CS	Návod k obsluze	21
DA	Betjeningsvejledning	27
DE	Betriebsanleitung	33
EL	Εγχειρίδιο λειτουργίας	39
FI	Käyttöopas	45
IT	Manuale operativo	51
NO	Bruksanvisning	57
PT	Manual de funcionamento	63
RO	Manualul de utilizare	69
SV	Användarhandbok	75
ZH	操作手册	81
NL	Bedieningshandleiding	87
	Technical Specifications	93
	Caractéristiques techniques	93
	Especificaciones técnicas	93
	Technické specifikace	93
	Tekniske specifikationer	93
	Technische Daten	93
	Τεχνικές προδιαγραφές	93
	Tekniset tiedot	93
	Specifiche tecniche	93
	Tekniske spesifikasjoner	93
	Especificações técnicas	93
	Specificatii tehnice	93
	Tekniska specifikationer	93
	技术规格	93
	Technische specificaties	93
	Diagrams	95
	Graphiques et schémas	95
	Diagramas	95
	Schémata	95
	Diagrammer	95
	Schemata	95
	Διαγράμματα	95
	Kaaviot	95
	Diagrammi del sistema	95
	Diagrammer	95
	Diagramas	95
	Diagrame	95
	Diagram	95
	示意图	95
	Diagrammen	95
	Kits	105
	Kits	105
	Kits	105
	Soupravy	105
	Sæt	105
	Zubehörsätze	105
	Kitt	105
	Sarjat	105
	Kit	105
	Sett	105
	Conjuntos	105
	Kituri	105
	Satser	105
	套件	105
	Kits	105
	Feature Diagrams	106
	Vues éclatées	106
	Diagramas de funciones	106
	Schémata funkci	106
	Funktionsdiagrammer	106
	Funktionsschemata	106
	Διαγράμματα χαρακτηριστικών	106
	Ominaisuuksien kaaviot	106
	Diagrammi del sistema	106
	Funksjonsdiagrammer	106
	Diagramas de características	106
	Diagramele funcțiilor	106
	Funktionsdiagram	106
	功能示意图	106
	Diagrammen eigenschappen	106
	Symbols	114
	Symboles	114
	Simbolos	114
	Symboly	114
	Symboler	114
	Symbole	114
	Σύμβολα	114
	Symbolit	114
	Simboli	114
	Symboler	114
	Simbolos	114
	Simboluri	114
	Symboler	114
	符号	114
	Symbolen	114

SIKKERHET

Viktig - les dette først!

Les følgende informasjon og bruksanvisning som følger med dette produktet før bruk. Denne informasjonen er for din egen sikkerhet, og det er viktig at du følger disse instruksjonene. Det vil også bidra til å forhindre skade på produktet. Unnlatelse av å bruke enheten i samsvar med instruksjonene eller bruk av uautoriserte JUN-AIR-reservedeler, kan forårsake skade på enheten og kan forårsake alvorlige personskader.

SKANN QR-KODEN PÅ KOMPRESSORMODELLENS ETIKETT FOR Å SE SYSTEMSPESIFIKASJONER OG DRIFTS- OG VEDLIKEHOLDSHÅNDBOK TILGJENGELIG PÅ ANDRE SPRÅK, ELLER GÅ INN PÅ <https://www.gastmfg.com>.

⚠ VIKTIG: Generelle instruksjoner for installasjon

- Hvis kompressoren ikke er utstyrt med et støpsel, må det monteres en strømbryter i det faste ledningsnettet.
- Hvis denne enheten leveres med et 3-polet støpsel, må det kun kobles til en jordet stikkontakt.

⚠ FORSIKTIG: For å redusere risikoen for elektrisk støt

- Kun godkjente serviceagenter skal utføre service. Fjerning av deler eller forsøk på reparasjoner kan forårsake elektrisk støt. Overlat all service til godkjente serviceagenter.

⚠ ADVARSEL: For å redusere risikoen for elektrisk støt

- Ikke bruk denne enheten med andre elektriske spenninger enn de som er angitt på typeskiltet.
- Koble alltid fra denne enheten umiddelbart etter bruk og oppbevar den på et tørt sted.
- Ikke bruk dette produktet i eller i nærheten av væske eller hvor det kan falle eller bli trukket ned i vann eller andre væsker.
- Ikke grip etter dette produktet hvis det har falt i væske. Trekk ut støpselet umiddelbart.
- Denne enheten er ikke værbestandig. Bruk aldri utendørs i regn eller i et vått område.

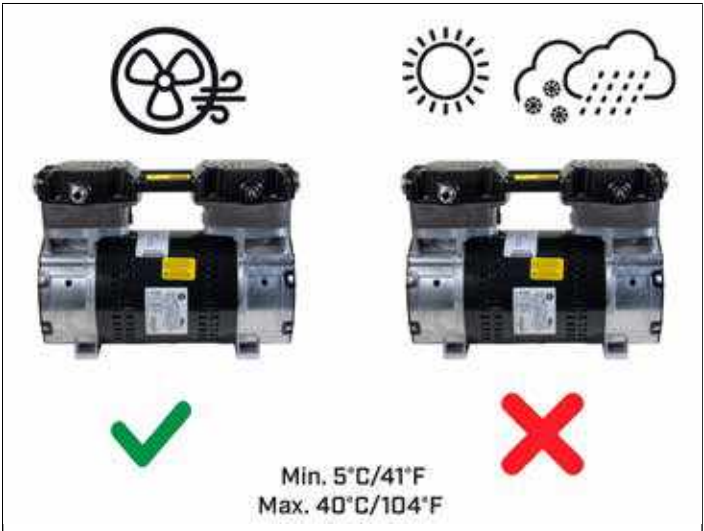
⚠ FARE: For å redusere risikoen for eksplosjon eller brann

- Ved sprøyting med brennbare væsker kan det oppstå eksplosjonsfare, spesielt i lukkede rom.
- Ikke bruk dette produktet i eller i nærheten av eksplosive atmosfærer eller der aerosolprodukter brukes.
- Ikke pump andre gasser enn atmosfærisk luft.
- Ikke pump brennbare væsker eller damper med dette produktet; ikke bruk det i eller i nærheten av områder med brennbare eller eksplosive væsker eller damp.
- Ikke bruk denne enheten i nærheten av åpen ild.

⚠ FORSIKTIG: For å forhindre personskade

- Trykkluft kan være farlig. Ikke rett luftstrømmen mot en persons hode eller kropp.
- Hold alltid systemet utilgjengelig for barn.
- Bruk aldri dette produktet hvis det har en skadet strømledning eller støpsel, hvis det har falt i gulvet eller blitt skadet, eller hvis det har falt i vann. Returner produktet til et servicesenter for undersøkelse og reparasjon.
- Hold den elektriske ledningen unna varme overflater.
- Sørg for at alle åpninger holdes fri for restriksjoner, og plasser aldri motoren på en myk overflate der åpningene kan bli blokkert. Hold alle åpninger fri for støv, smuss og andre partikler.
- La aldri dette produktet være uten tilsyn når det er koblet til.
- Stikk aldri fingre eller andre gjenstander inn i viftene.
- Denne enheten er termisk beskyttet og kan automatisk starte på nytt når overbelastningen tilbakestilles.
- Bruk vernebriller når du utfører service på dette produktet.
- Bruk kun i godt ventilerte områder.
- Dette produktet kan kun kobles til enheter eller verktøy med maks. trykkklassifisering høyere eller lik kompressorens.
- Overflaten på kompressoren kan bli varm. Ikke berør kompressormotoren i løpet av driften.

Unnlatelse av å følge sikkerhetsreglene kan føre til alvorlig kroppsskade, inkludert død i ekstreme tilfeller.



⚠ VIKTIG: Generelle anvisninger for bruk

- Beskytt kompressoren mot regn, fuktighet, frost og støv.
- Kompressoren er konstruert og godkjent for maks. trykk som angitt under Tekniske spesifikasjoner.
- Ikke bruk kompressoren ved omgivelsestemperaturer som overstiger 40 °C/104 °F eller synker under 5 °C/41 °F.
- Hvis strømledningen på kompressoren er defekt, må en godkjent Jun-Air distributør eller annet kvalifisert personell utføre reparasjonen.

INSTALLASJON

Din JUN-AIR kompressor er enkel å bruke. Følg instruksjonene og kompressoren vil vare i mange år.

- Inspiser enheten visuelt for fraktskader, og kontakt leverandøren umiddelbart hvis du tror enheten kan ha blitt skadet.
- Kontroller at kompressrens ytelsestemmer overens med det faktiske luftforbruket, se Tekniske spesifikasjoner.
- Kontroller at kompressorens typeskiltstemmer overens den elektriske spenningen som finnes, og kontroller at sikringen er egnet.

Plassering

Plasser kompressoren i et støvfritt, tørt og kjølig, men frostfritt rom. Tilstrekkelig kjøling fra omgivelsene er viktig.

- Omgivelsestemperatur: 5 °C til 40 °C, 41 °F til 104 °F
- Relativ fuktighet: Maks 90 %

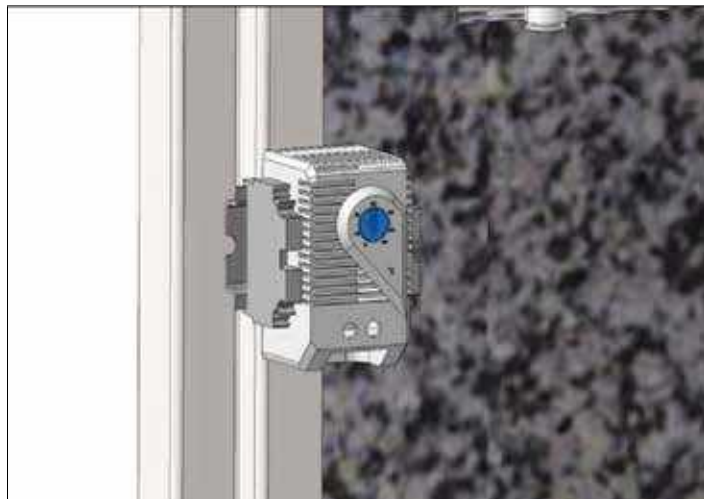
Monter de to avstandsboltene (1) på baksiden av skapet for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.



Installasjon

- Monter avløpsflasken (2) synlig utenfor skapet og monter slangen på baksiden av skapet (3).
- Koble til ledningen på baksiden av skapet (5).
- Koble kompressoren til en standard stikkontakt med bryter.
- Koble til utstyr på baksiden av skapet (4).
- Forhjulene leveres med bremses. Brems hjulene før du starter kompressoren (6).

Termobryter



Viftene styres av en Stego termobryter justert til 30 °C på fabrikken. Kontroller at innstillingen er riktig og juster om nødvendig.

Viftene starter når temperaturen inne i skapet overstiger 30 °C og går kontinuerlig til temperaturen faller under 30 °C.

BRUK

- Hvis kompressoren har vært lagret ved ekstremt lav temperatur, la den varmes opp til romtemperatur før du slår den på.
- Inn- og utkoblingstrykket er forhåndsinnstilt fra fabrikk, og det er normalt ikke nødvendig å endre dette. Men hvis det er nødvendig å endre de forhåndsinnstilte innstillingene, må instruksjonene i denne håndboken følges nøye.
- Alle AC-kompressorer er designet for 100 % drift, men 50 % drift er anbefalt for å forlenge levetiden.
- Viftene på baksiden av skapet starter når temperaturen overstiger 30°C. De går kontinuerlig selv om kompressoren kan ha slått av, helt til temperaturen er under 30°C igjen.
- Ikke smør den oljefrie motoren med olje, da det vil ødelegge viktige komponenter.



Start



Start kompressoren ved å trykke på den grønne knappen.



Den grønne lampen for kompressor i drift lyser nå.



Les utløpstrykket på trykkmåleren.



Juster trykket på regulatoren.



Les av trykket i mottakeren på trykkmåleren.



Den grønne lampen lyser når viftene er i drift.

Les på timetelleren hvor lenge det er igjen før service.

Hvis kompressoren ikke starter, kan det være trykk i mottakeren. Kompressoren starter automatisk når trykket faller.

Kompressoren stopper automatisk når det forhåndsinnstilte utkoblingstrykket er nådd.

Stopp



Slå av kompressoren ved å trykke på den grønne knappen.



Det grønne lyset for kompressor i drift slukkes.

VEDLIKEHOLD

For å sikre lang levetid for kompressoren er det viktig at inspeksjon og vedlikehold utføres regelmessig som beskrevet nedenfor.



Les av driftstiden som har gått på timetelleren.

Åpning av skap

Vri de fire [4] låsene med klokken med en skrutrekker eller liknende for å åpne skapet.

Forebyggende vedlikehold

	Aktivitet	Ukentlig	Månedlig	En gang i året, eller hver 2000. time
a	Tøm kondensat	•		
b	Kontroller filterregulatoren			•
c	Kontroller for lekkasjer		•	
d	Rengjør enheten		•	
e	Kontroller sikkerhetsventilen			•
f	Kontroller innløpsfilteret			•
g	Kontroller tilbakeslagsventilen			•
h	Kontroller vifter	•		
i	Kontroller tørker		•	

a) Tøm kondensat

FORSIKTIG
Fare for sprekkdannelse
Åpne døren for å få tilgang til avløpsenheten.

Hvis avløpsflaske er installert, tømmes den ved behov. [2].

1) Tøm ut kondensat ved å åpne det manuelle avløpet på mottakeren.

Hvis den er montert med automatisk drenering, tømmes kondensatet automatisk.

b) Kontroller utløpsfilteret

Kontroller og bytt filter og filterelement i henhold til instruksjonene i "Installasjons- og vedlikeholdsanvisning" for det aktuelle filteret.

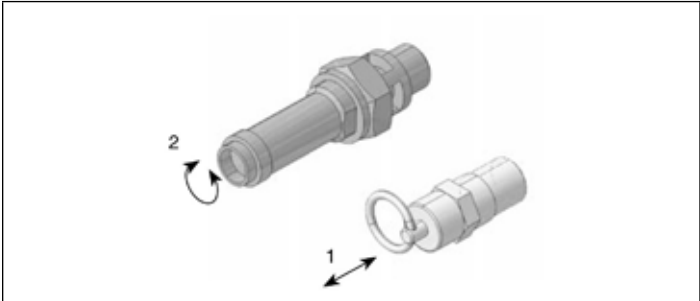
c) Kontroller for lekkasjer

Kontroller motor, slanger og utstyr for lekkasjer. Kontroller pumpetiden.

d) Rengjør enheten

Rengjør enheten ved behov med en myk, fuktig klut. Om nødvendig, bruk parafin for å fjerne fastklebde rester. Støv og skitt hindrer avkjøling.

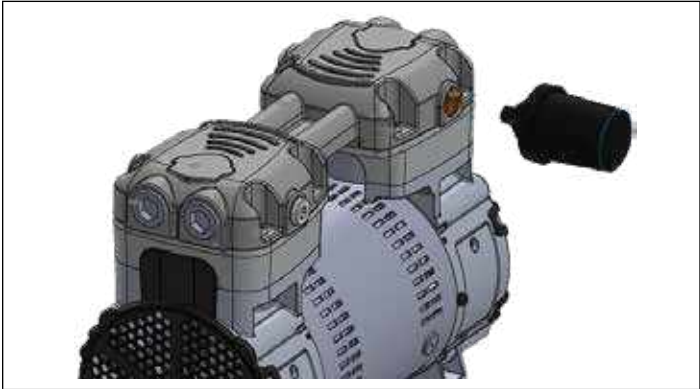
e) Kontroller sikkerhetsventilen



Kontroller sikkerhetsventilen med trykk i mottakeren. Sikkerhetsventilen betjenes ved å trekke i ringen [1] eller vri på skruen [2] avhengig av ventiltipe.

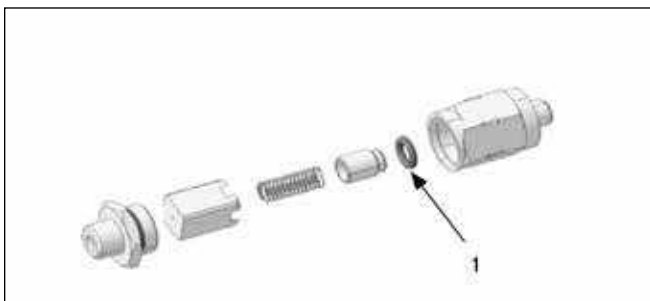
f) Kontroller inntaksfilteret

Kontroller inntaksfilteret og bytt det om nødvendig.



g) Kontroller tilbakeslagsventilen

Slå av kompressoren på hovedbryteren og trekk ut støpselet. Tøm mottakeren for trykkluft ved å bruke sikkerhetsventilen. Når mottakeren er tom, er avlesningen av trykkmåleren 0 bar. Demonter tilbakeslagsventilen fra mottakeren.



Demonter tilbakeslagsventilen og fjern O-ring (1) delenr. 6243000 fra stampelet.

Rengjør tilbakeslagsventilen.

Monter en ny O-ring og monter tilbakeslagsventilen igjen.

Installer tilbakeslagsventilen på nytt.

h) Kontroller viftene

Kontroller at viftene på baksiden av skapet fungerer. De starter når temperaturen overstiger 30 °C og går kontinuerlig til temperaturen faller under 30 °C.

i) Kontroller tørker

Hvis en tørker er installert, se tørkerens bruksanvisning. Vær oppmerksom på at all service må utføres av en kvalifisert person.

Justering av trykkbryter

Arbeidstrykket har forhåndsinnstilt fra fabrikk, og det er normalt ikke nødvendig å endre dette.

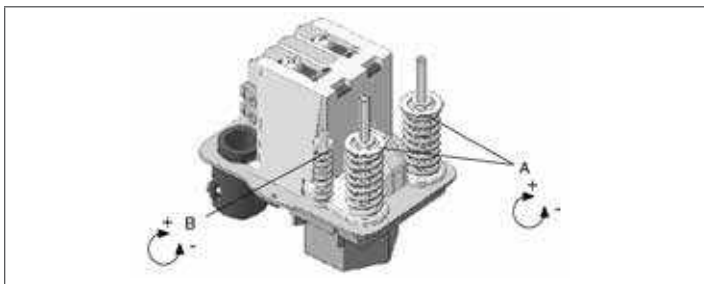
Men hvis det er nødvendig å endre de forhåndsinnstilte innstillingene, må instruksjonene nevnt nedenfor følges nøye.

Advarsel

Kompressoren er konstruert og godkjent for maks. trykk som angitt under Tekniske spesifikasjoner - ikke juster til et høyere trykk.

Høyere arbeidstrykk vil redusere levetiden til kompressoren.

Kompressoren vil stoppe ved maks. trykk (stopstrykk) og starte på nytt ved min. trykk (starttrykk). Forskjellen mellom maks. og min. trykk er differansetrykket.



Skru av lokket på trykkbryteren. Juster maks. trykk ved å justere de to fjærene merket med A (med klokken: høyere trykk). Juster de to fjærene likt.

Juster forskjellstrykket ved å justere fjæren merket med B (med klokken: høyere differansetrykk, starttrykk opprettholdes).

Test av pumpetid

Pumpetiden indikerer kompressorens tilstand.

1. Kontroller at det ikke er lekkasjer i systemet.
2. Tøm luftbeholderen for trykkluft slik at trykkmåleren viser 0 bar.
3. Lukk filterregulatoren og kontroller at dreneringsventilen er stengt.
4. Start kompressoren og legg merke til tiden det tar før den slås av igjen med trykkbryteren. Kontroller at pumpetiden stemmer overens med de tekniske spesifikasjonene for det aktuelle kompressorsystemet.

Vær oppmerksom på at pumpetiden i denne håndboken er gitt for 0 til maks trykk. Avvik fra dette gir avvikende resultater.

Viktig

Test alltid pumpetiden når den er kald. Hvis kompressoren er varm, vil pumpetiden bli betydelig lengre.

FEILSØK OG REPARASJON

Viktig

Slå av og isoler fra strømforsyningen før du fjerner noen deler fra pumpen. Tøm luftbeholderen for luft før du utfører noen oppgaver på kompressorens trykksystem.

1. Kompressoren starter ikke

- a. Luftmottakeren er under trykk. Motoren starter når trykket har sunket til det forhåndsinnstilte starttrykket. Tøm mottakeren.
- b. Kontroller at strømforsyningen stemmer overens med motoretiketten.
- c. Ingen strøm fra strømnettet. Kontroller sikringer og støpsel.
- d. Dårlig tilkobling eller ødelagt kabel.
- e. Motoren er overopphetet og termisk beskyttelse har slått den av. Når den er avkjølt, vil motoren slå seg på automatisk. Gå til avsnitt 4.
- f. Kompressoren er ikke avlastet og det finnes mottrykk på stampelet. Sørg for at kompressoren er avlastet hver gang den stopper.
- g. Motoren er blokkert.
- h. Defekt kondensator.

2. Kompressoren lager en summelyd, men starter ikke

- a. Tilbakeslagsventilen lekker. Demonter trykkrøret og kontroller om det lekker luft fra tilbakeslagsventilen. Rengjør og sett det på plass.
- b. Motoren er blokkert.

- 3. Kompressoren går, men trykket øker ikke**
 - Inntaksfilteret er tilstoppet. Skift ut.
 - Tilbakeslagsventilen er tilstoppet. Rengjør eller skift ut.
 - Lekkasjer i beslag, rør eller pneumatisk utstyr. Kontroller med såpevann eller ved å la enheten være koblet fra strømmettet over natten. Trykkfallet bør ikke overstige 1 bar.
 - Kontroller stempelpakningene. Skift ut om nødvendig.
 - Defekt ventilplate. Kontakt din JUN-AIR-distributør.
- 4. Motoren blir veldig varm**
 - Omgivelsestemperaturen er for høy. Hvis motoren er installert i et skap, må det sørges for tilstrekkelig ventilasjon.
 - Lekkasjer i beslag, rør eller pneumatisk utstyr. Kontroller med såpevann eller ved å la enheten være koblet fra strømmettet over natten. Trykkfallet bør ikke overstige 1 bar.
 - Kompressoren er overbelastet.
- 5. Kompressoren går selv om det ikke tappes luft**
 - Lekkasjer i beslag, rør eller pneumatisk utstyr. Kontroller med såpevann eller ved å la enheten være koblet fra strømmettet over natten. Trykkfallet bør ikke overstige 1 bar.
- 6. Kompressoren starter ikke ved min trykk eller stopper ikke ved maks trykk.**
 - Defekt trykkbryter. Skift ut.

TRYKKBEHOLDER	
Trykk testet ved	4-25 liter 24 bar 40-50 liter 18,3 bar
Bruksanvisning	
Bruk	Mottaker for trykkluft
Mottakers spesifikasjoner	Se navneskilt
Installasjon	Rør osv. skal monteres med egnede materialer Vær oppmerksom på mottakerens arbeidstemperatur
Plassering	Sørg for tilstrekkelig plass for inspeksjon og vedlikehold Mottakeren må holdes i horisontal posisjon
Korrosjonsbeskyttelse	Overflatebehandlingen skal vedlikeholdes etter behov Internkontroll minst hvert femte år Tøm kondensat minst én gang i uken
Veksling/reparasjon	Det må ikke sveises på trykksatte deler
Sikkerhetsventil	Sørger for at PS ikke overskrides Juster aldri til et høyere trykk enn PS
	Ventilens kapasitet må beregnes i henhold til luftvolumet som tilføres av kompressoren
	PS - Maksimalt arbeidstrykk på mottakeren

Specifications		106R-4M	106R-25M		106R-25MQ2		2x106R-40M		2x106R-40MQ2
Electrical rating	volts	120 V	120 V	230 V	120 V	230 V	120 V	230 V	230 V
Tank size	liter	4	25				40		
	U.S. gallon	1.1	6.6				10.6		
Weight	kg	46	80		84	85	108	106	111
	lbs	102	176		186	188	238	234	245
Dimensions (w x h x d)	mm	43.9 × 42.2 × 56.9	44.7 × 85.9 × 56.9		44.7 × 85.9 × 71.7		64 × 85.9 × 67.6		
	in	17.3 × 16.6 × 22.4	17.6 × 33.8 × 22.4		17.6 × 33.8 × 28.2		25.2 × 33.8 × 26.6		
Continuous System Output Flow @ 8 bar (116 psi)	LPM	51	45.3	36.8 @ 50 Hz 45.3 @ 60 Hz	45.3	28.3 @ 50 Hz 36.8 @ 60 Hz	90.6	70.8 @ 50 Hz 90.6 @ 60 Hz	70.8 @ 50 Hz 85.0 @ 60 Hz
	CFM	1.8	1.6	1.3 @ 50 Hz 1.6 @ 60 Hz	1.6	1.0 @ 50 Hz 1.3 @ 60 Hz	3.2	2.5 @ 50 Hz 3.2 @ 60 Hz	2.5 @ 50 Hz 3.0 @ 60 Hz
Cut-in Pressure	bar	6							
	psi	87							
Cut-out Pressure	bar	8							
	psi	116							
Maximum Opera- tional Pressure ¹	bar	10							
	psi	145							
Air Filtration	µm	5							
Safety Relief Valve Pressure	bar	11							
	psi	160							
Sound Level	dB(A)	52 to 58	50 to 58	49 to 57 @ 50 Hz 49 to 58 @ 60Hz	50 to 58	50 to 58 @ 50 Hz 53 to 59 @ 60 Hz	54 to 60	54 to 60 @ 50 Hz 54 to 61 @60 Hz	54 to 62 @ 50 Hz 54 to 64 @ 60 Hz
	[Sones]	10 to 14	8 to 11	7 to 11 @ 50 Hz 7 to 11 @ 60 Hz	8 to 13	8 to 13 @ 50 Hz 8 to 13 @ 60 Hz	10 to 13	10 to 13 @ 50 Hz 10 to 14 @ 60 Hz	10 to 13 @ 50 Hz 10 to 14 @ 60 Hz
Operating Temperature	°C	5 to 40							
	°F	41 to 104							
Operating Relative Humidity	%	20 to 80							
Pump Up Time (0 to cut out) ²	mm:ss	00:26	02:51	03:04 @50 Hz 02:32 @60 Hz	3:02	04:15 @ 50 Hz 03:07 @ 60 Hz	2:07	02:34 @ 50 Hz 02:07 @ 60 Hz	02:44 @ 50 Hz 02:18 @ 60 Hz

1) Max pressure not to exceed 10 bar/145 psi.
Please note unit is certified at factory cut in and cut out pressure of 6 to 8 bar.

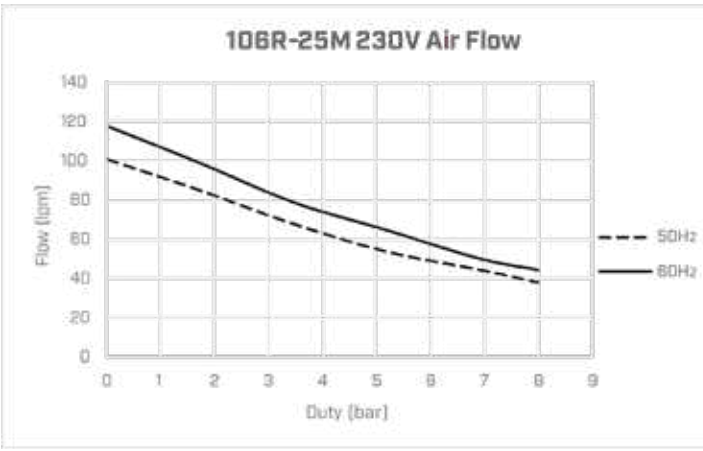
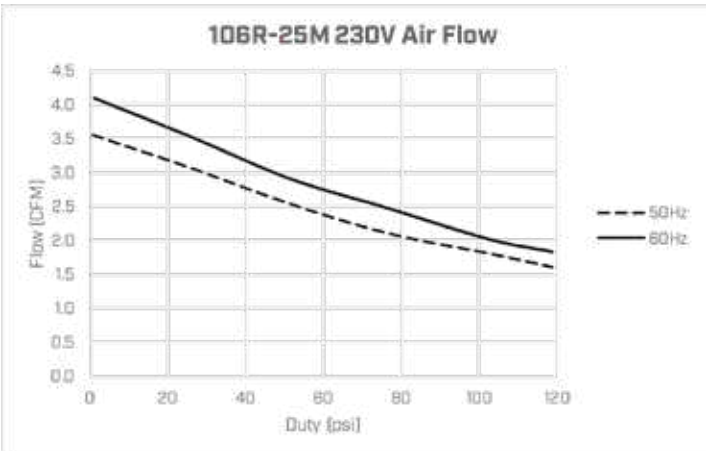
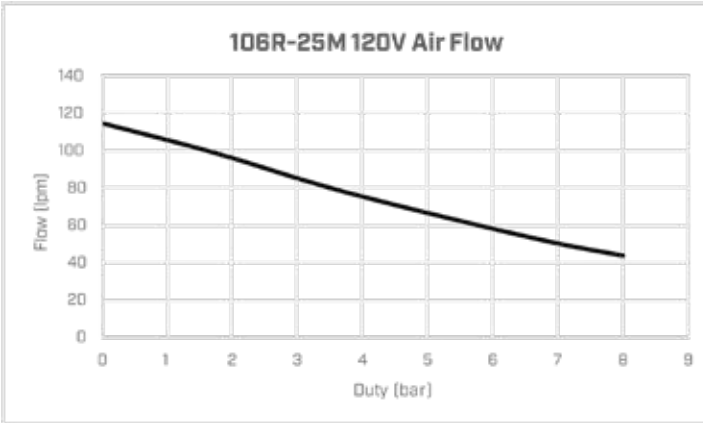
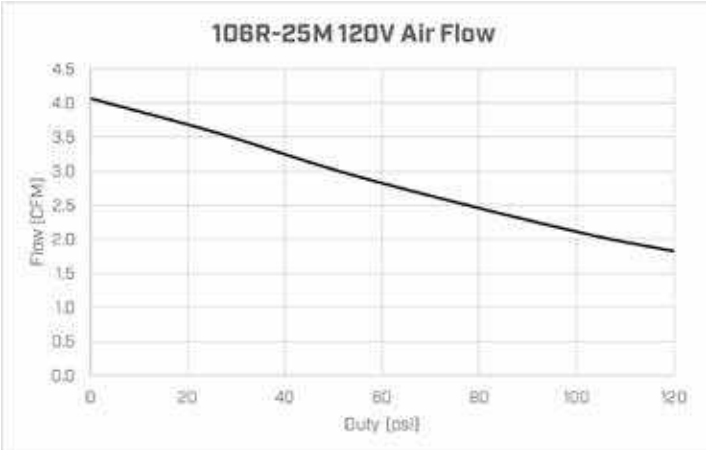
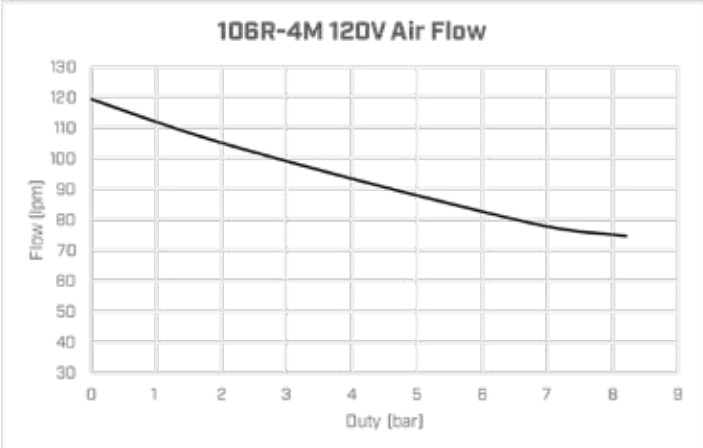
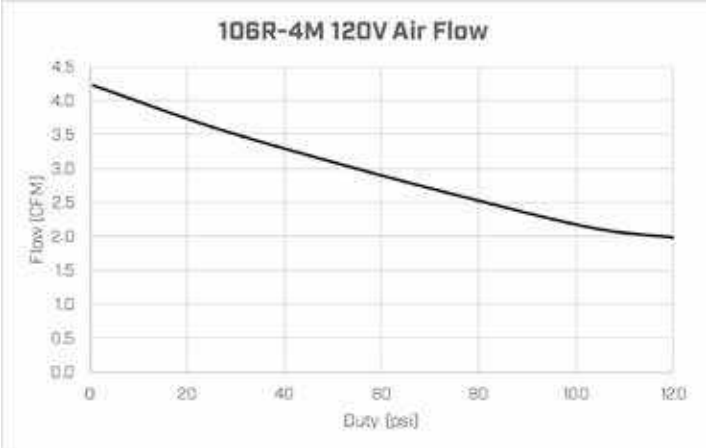
2) At operating temperature

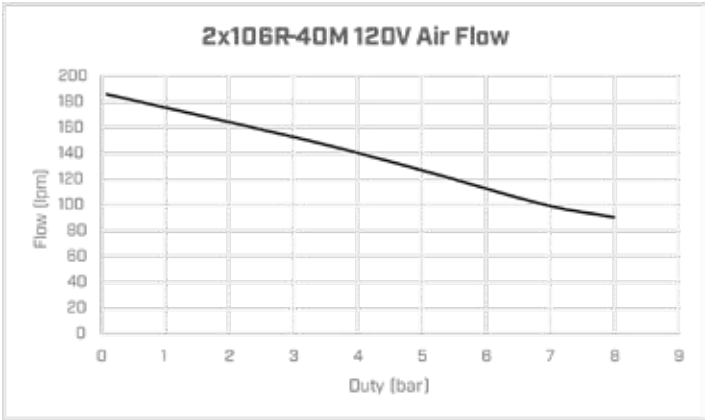
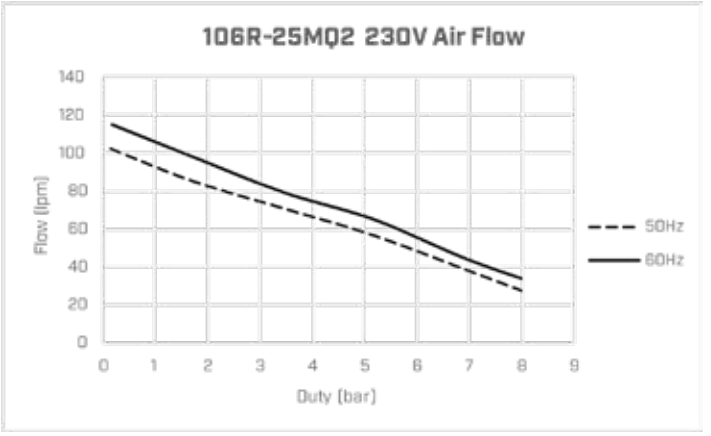
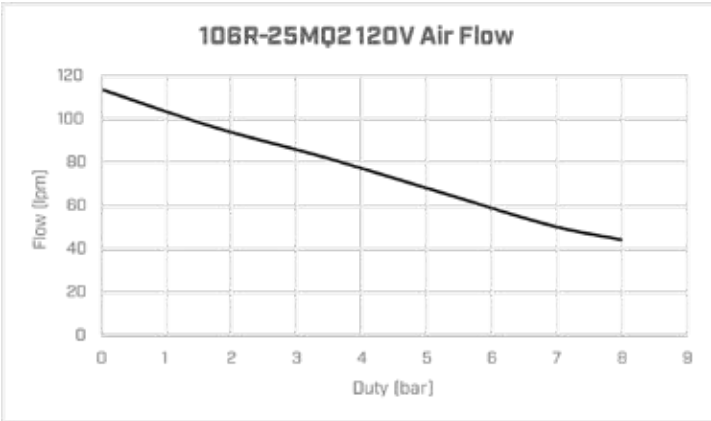
Technical modifications reserved.

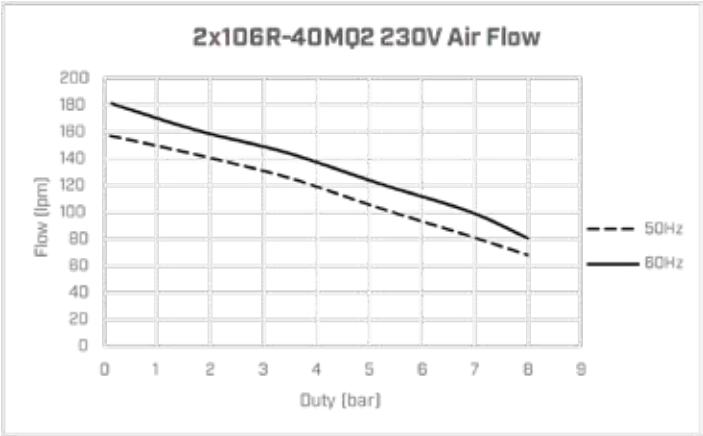
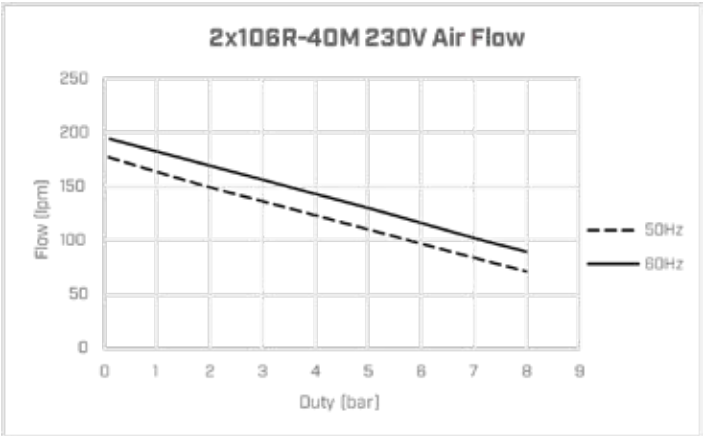
Translations

English	German	French	Spanish	Dutch	Dansk
Voltage	Spannung	Voltage	Voltaje	Voltage	Spænding
Frequency	Frequenz	Fréquence	Frecuencia	Frequentie	Frekvens
Power	Motor HP	Moteur CV	Motor CV	Motor HP	Effekt
Displacement	Ansaugleistung	Débit	Aire aspirado	Capaciteit	Ydelse
Max. pressure	Max. Druck	Pression de service max.	Presión de régimen máx.	Max. druk	Max. driftstryk
Max. current	Stromverbrauch	Consommation	Corriente máxima	Max. stroom	Strømforbrug
Tank size	Behältervolumen	Volume réservoir	Volumen de tanque	Tankvolume	Beholderstørrelse
Weight	Gewicht	Poids	Peso	Gewicht	Vægt
Dimensions (l x w x h)	Abmessungen (l x b x h)	Dimensions (l x p x h)	Dimensiones (l x a x h)	Afmetingen (l x w x h)	Dimensioner (l x b x h)
Noise level	Schallemissionen	Niveau sonore	Nivel de ruido	Geluidsniveau	Lydniveau
Pumping time	Pumpzeit	Temps de refoulement	Tiempo de bombeo	Pomptijd	Oppumpningstid
Neutral is required	Null-leiter ist erforderlich	Neutre nécessaire	Neutro necesairo	Neutraal noodzakelijk	Nul-leider kræves
Available for operation at a maximum pressure of 10 barg/145 psig upon request. Please note that operation at higher pressure will influence the life time.	Auf Anfrage erhältlich bis zu einem Betriebsdruck von max. 10 bar. Höherer Druck hat Auswirkungen auf die Lebensdauer.				Kan leveres til max. driftstryk på 10 bar. Bemærk at øget driftstryk reducerer levetiden.
Displacement is reduced by approx. 18-20% on units with dryer (D). Min. pressure required to operate dryer: 6 bar.	Bei Kompressoren mit Adsorptionstrockner reduziert sich die effektive Luftliefermenge um 18-20% (D). Mindestarbeitsdruck für den Lufttrockner beträgt 6 bar	Le débit est réduit de 18-20% pour les unités avec sécheur d'air (D) Pression min. 6 bar	Le capacidad se reduce con 18-20% para las unidades con secador de aire (D)	Bij systemen met droger is de capaciteit ca. 18-20% lager (D). Min. benodigde druk voor de droger: 6 bar	Ydelsen reduceres med ca. 18-20% på kompressorer med tørrer (D). Min. tryk til drift af tørrer: 6 bar
3-phase units are approx. 100 mm wider than 1-phase units	3 phasige Anlagen ca. 100 mm breiter.				3-fasede anlæg er ca. 100 mm bredere end 1-fasede anlæg.
Technical modifications reserved.	Technische Änderungen vorbehalten	Droits réservés pour modifications techniques	Reservamos el derecho a cambiar estas especificaciones técnicas sin previo aviso	Technische wijzigingen voorbehouden	Ret til ændringer forbeholdes

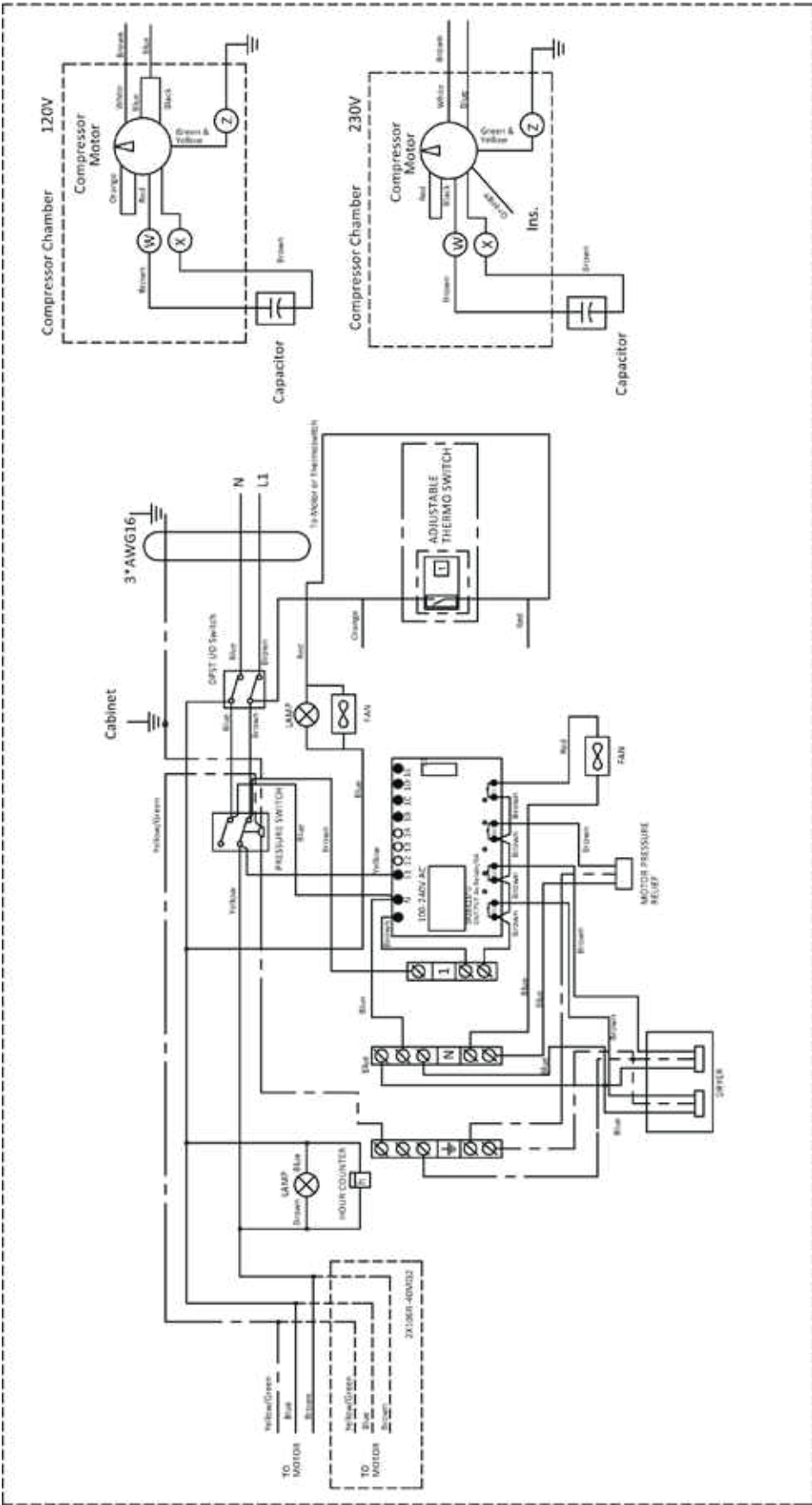
Performance Curves



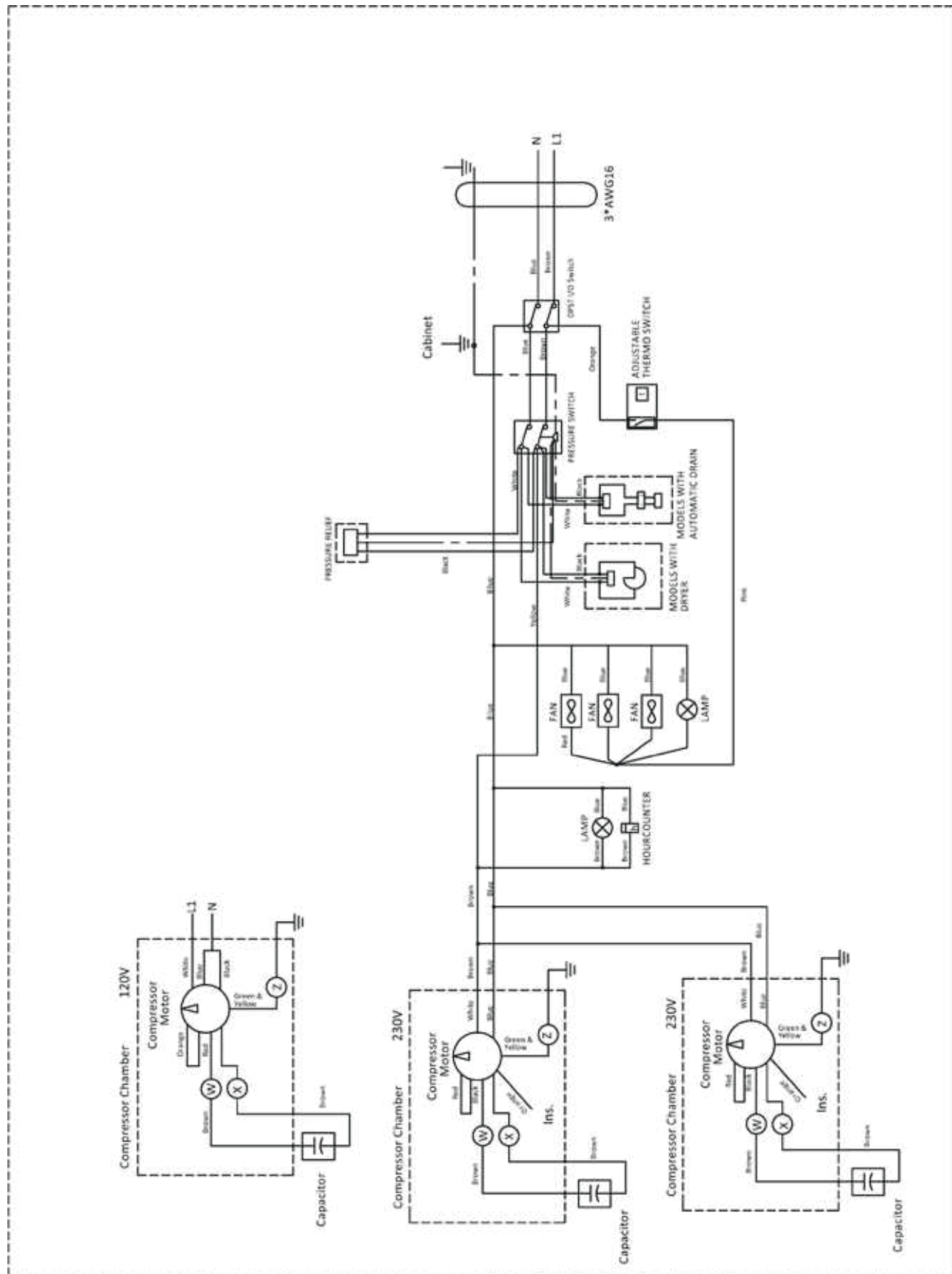




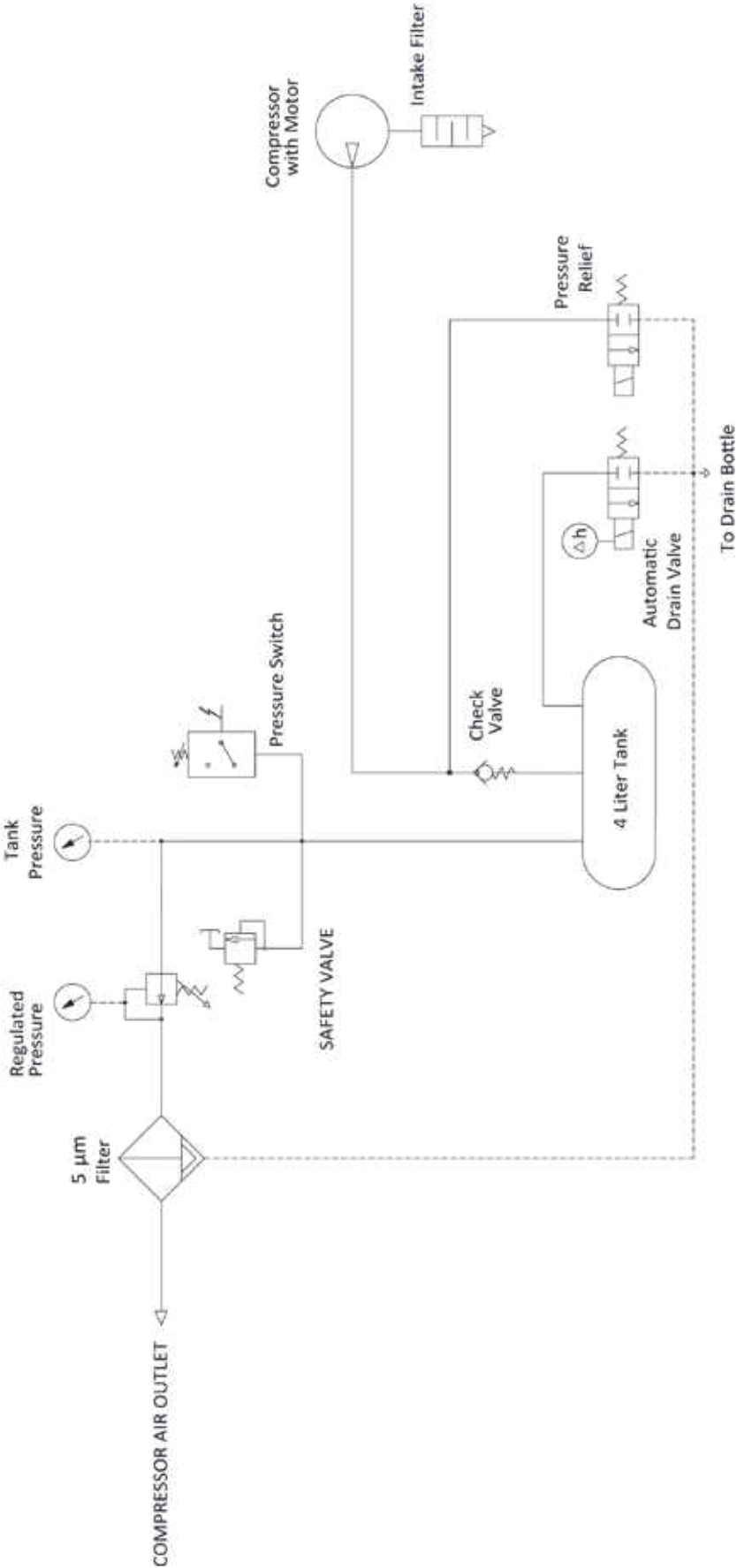
Electrical Drawing Model 106R-25MQ2 and 2x106R-40MQ2



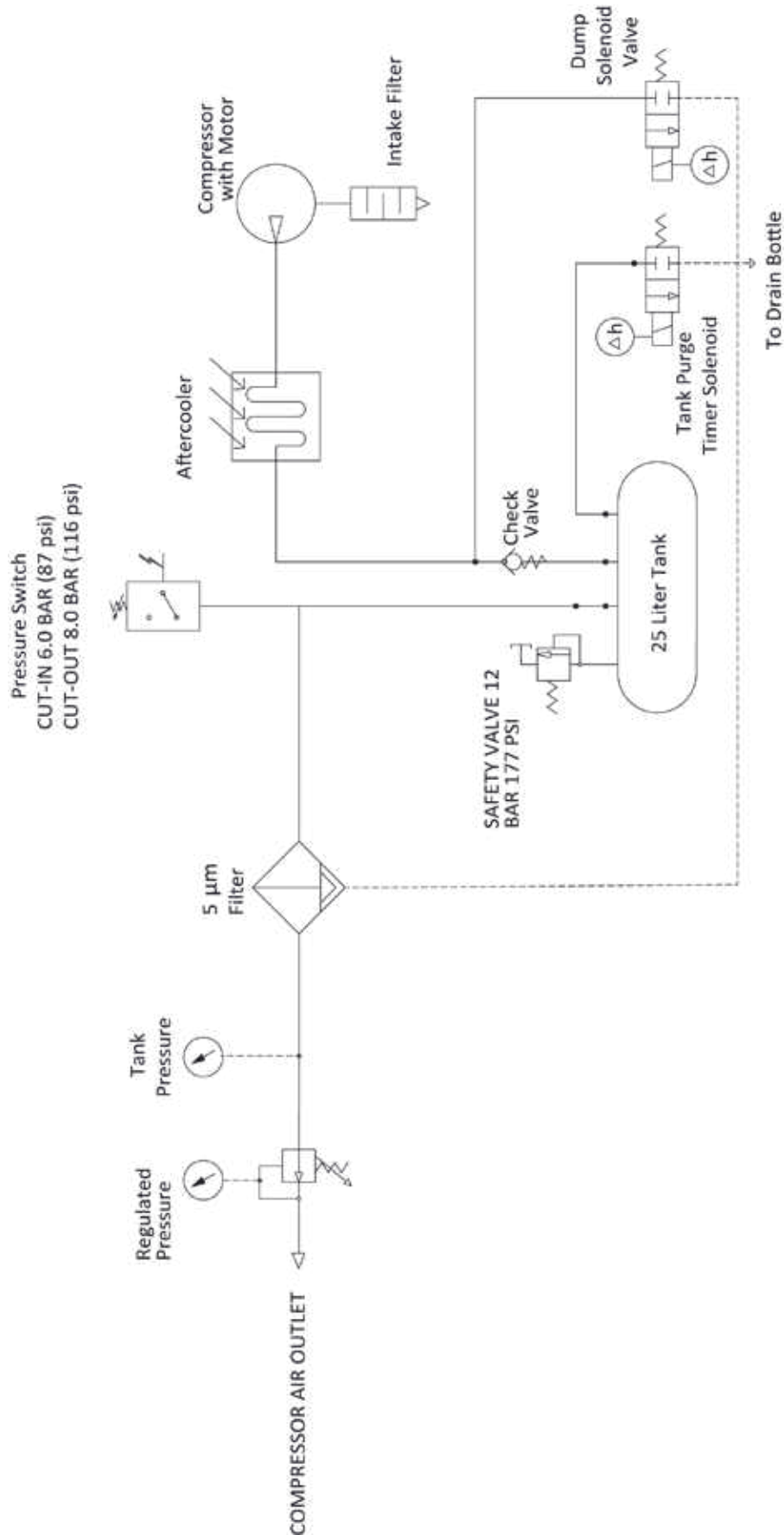
Electrical Drawing Model 2x106R-40M



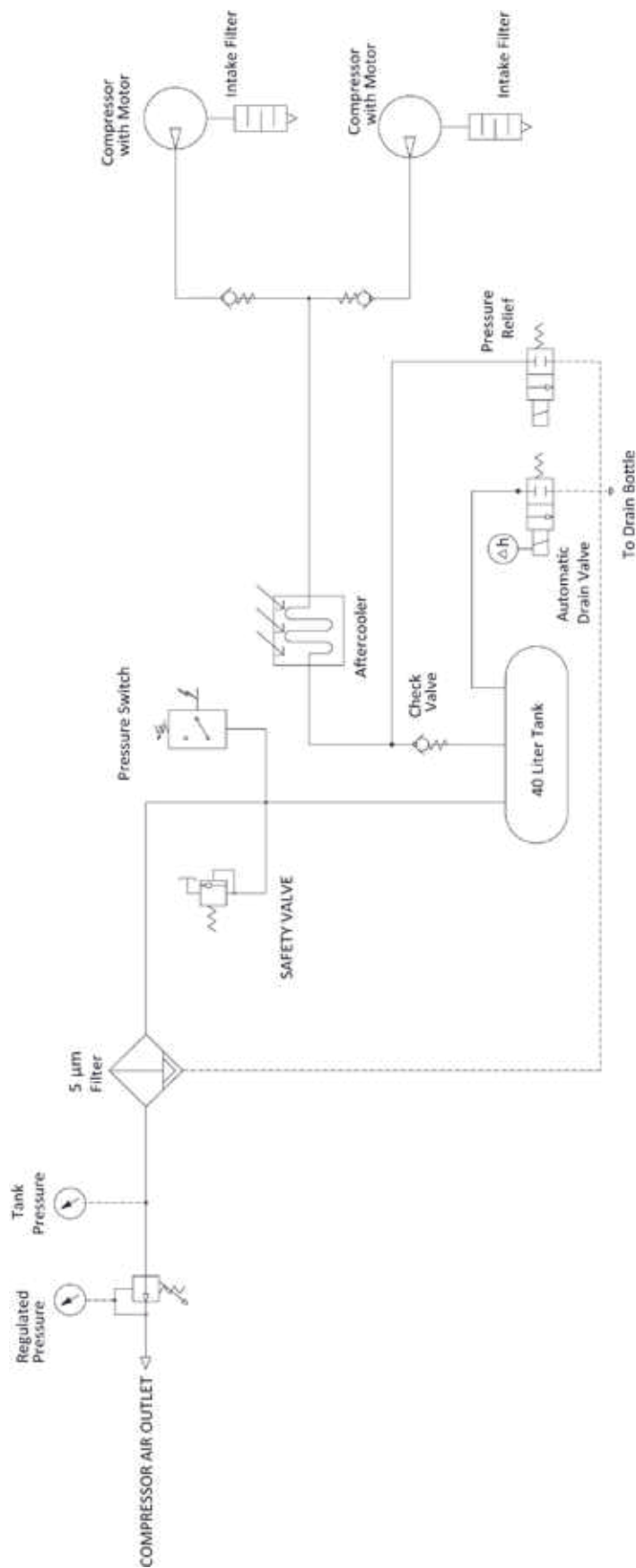
Pneumatic Diagram Model 106R-4M



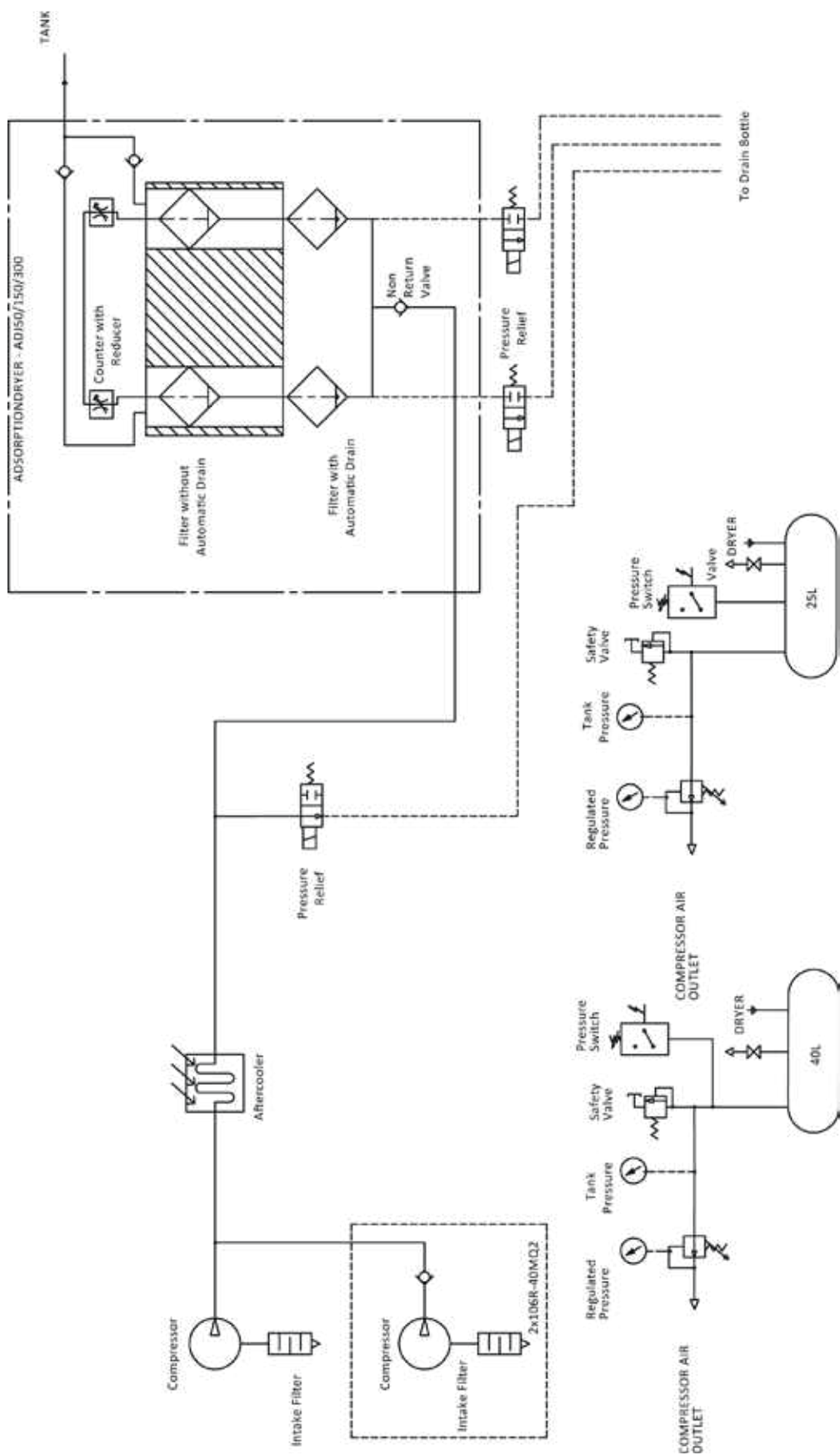
Pneumatic Diagram Model 106R-25M



Pneumatic Diagram Model 2x106R-40M



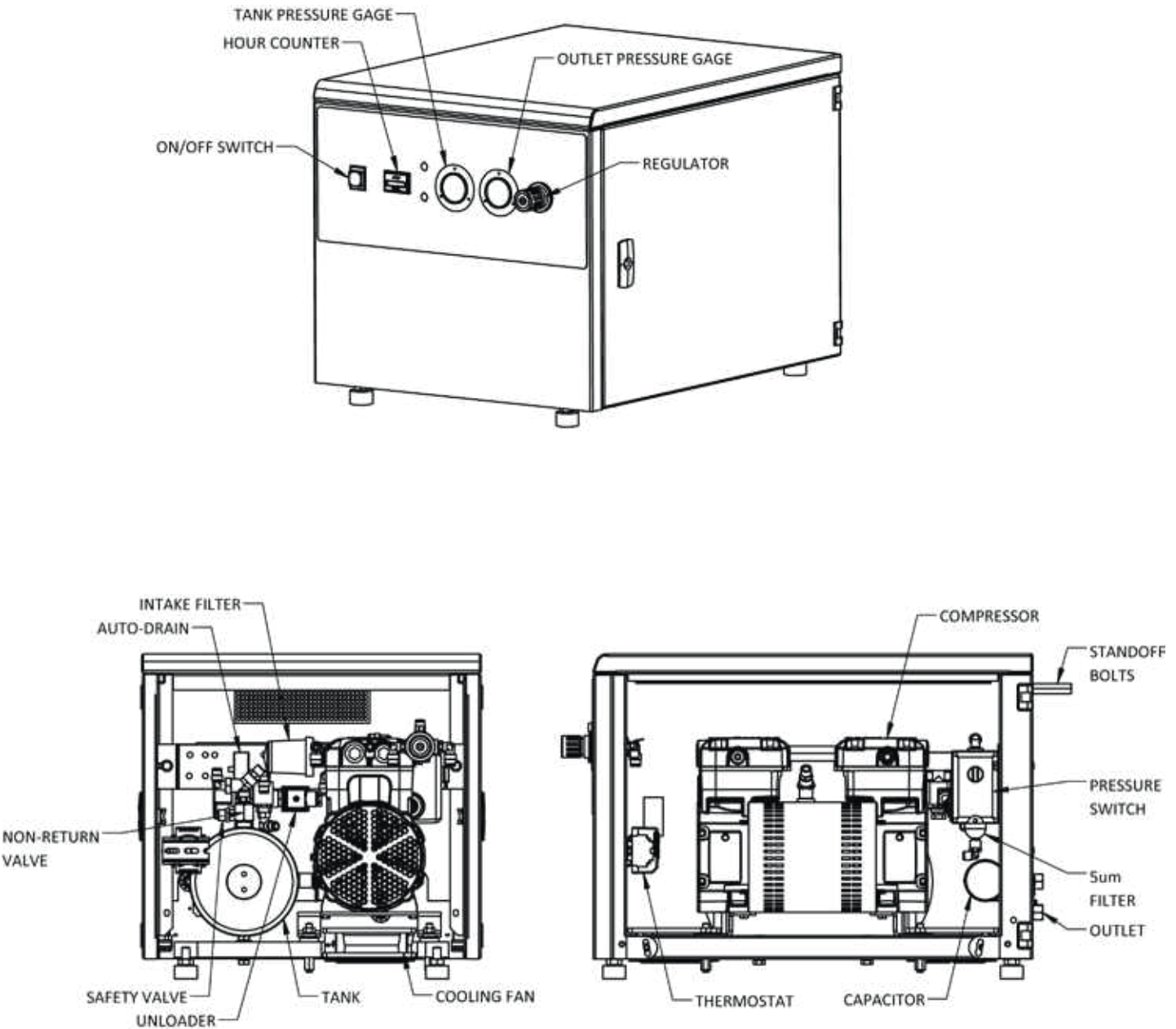
Pneumatic Diagram Models 106R-25M02 & 2x106R-40M02

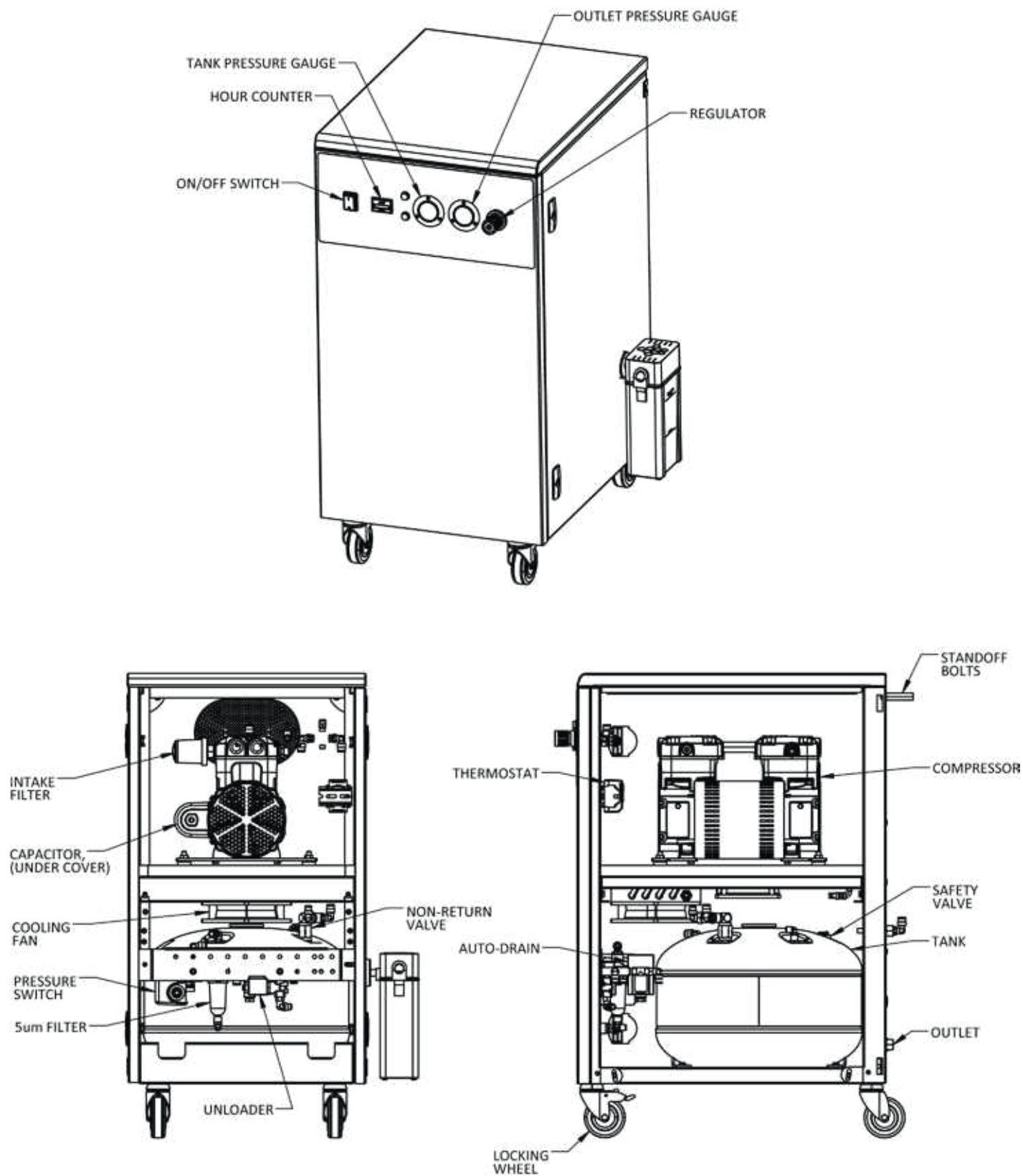


Cabinet System Kits

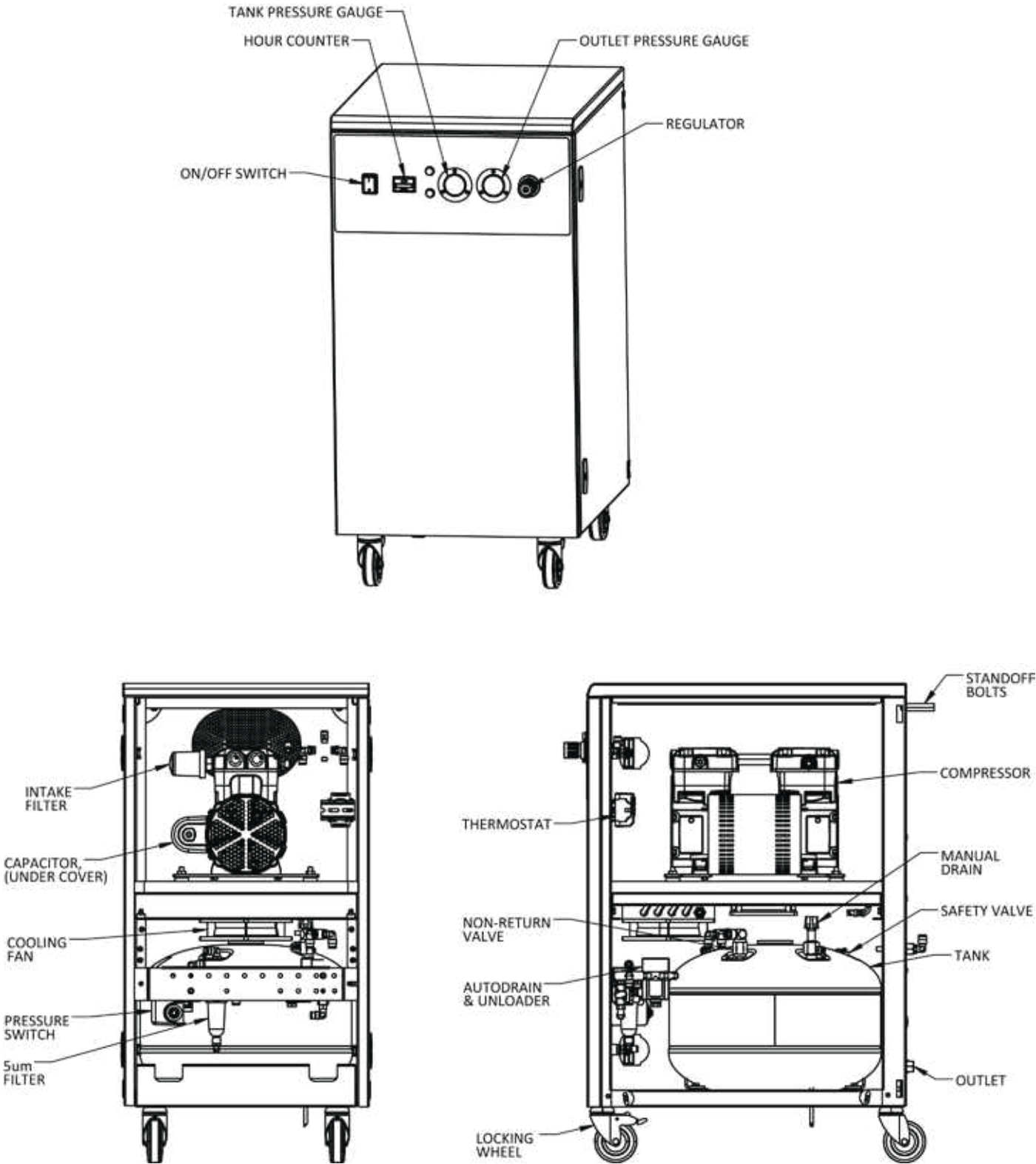
Description	Kit Number	Service Interval
106R Preventative Maintenance Kit	K1038	1000 hours or one year
106R6 Service Kit - Low Pressure	K1039	6000 hours or five years
106R5 Service Kit - High Pressure	K1040	6000 hours or five years
106R Capacitor Replacement Kit	K1041	Five years
106R Capacitor Cover	K1042	As needed
106R Spare Parts	K1043	As needed
106R Retrofit Parts for DF302/DF312	K1044	As needed
Single Cabinet System Outlet hose kit	K1046	As needed
Twin Cabinet System Outlet Hose Kit	K1047	As needed
Regulator Filter Kit	4071311	2000 hours or one year
Regulator Filter Bowl Automatic Drain Kit	4071340	As needed
4071321 PARKER Reg Kit	4071321	As needed

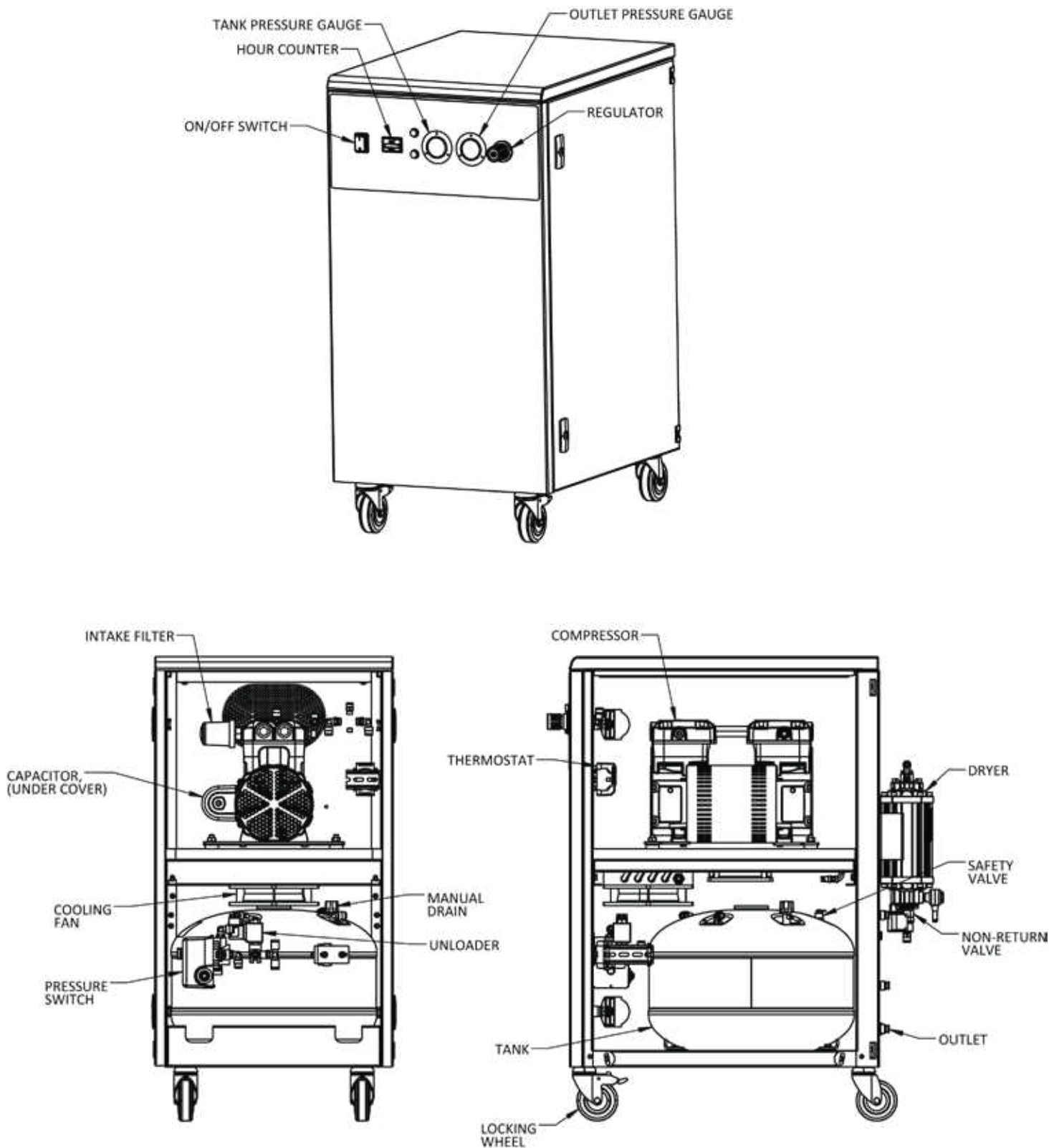
Feature Diagram 106R-4M



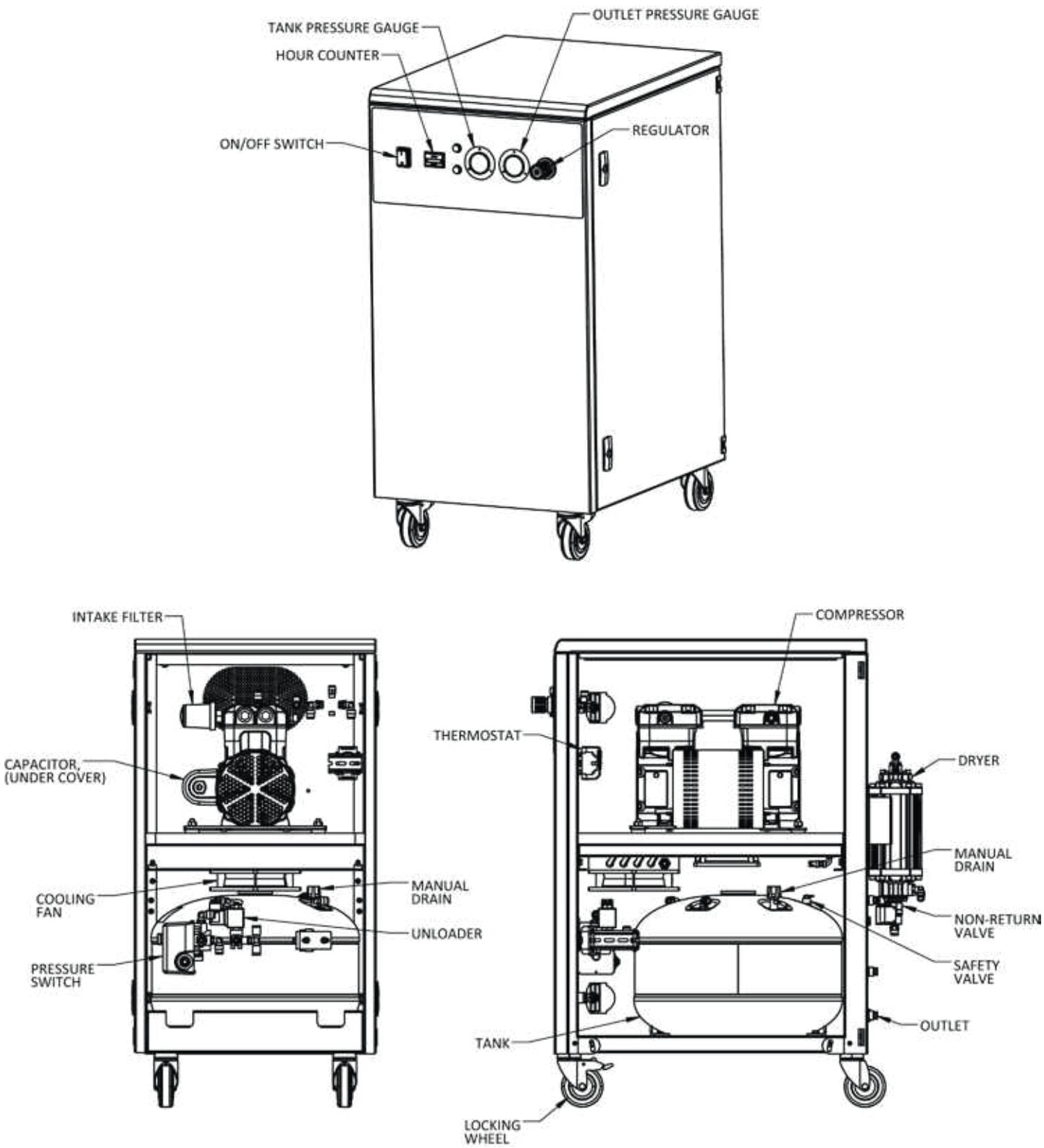
Feature Diagram 106R-25M 120 V

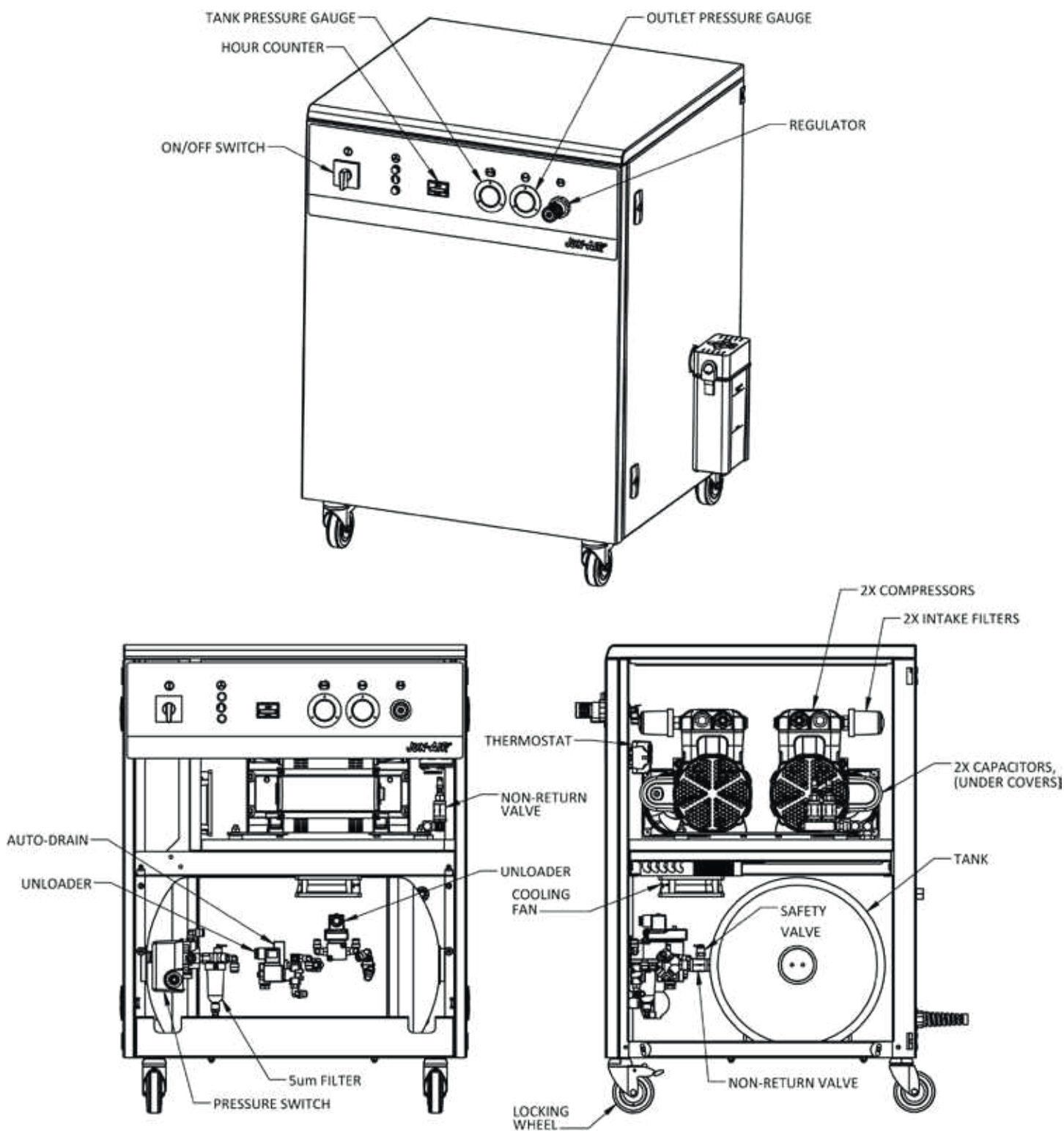
Feature Diagram 106R-25M 230 V



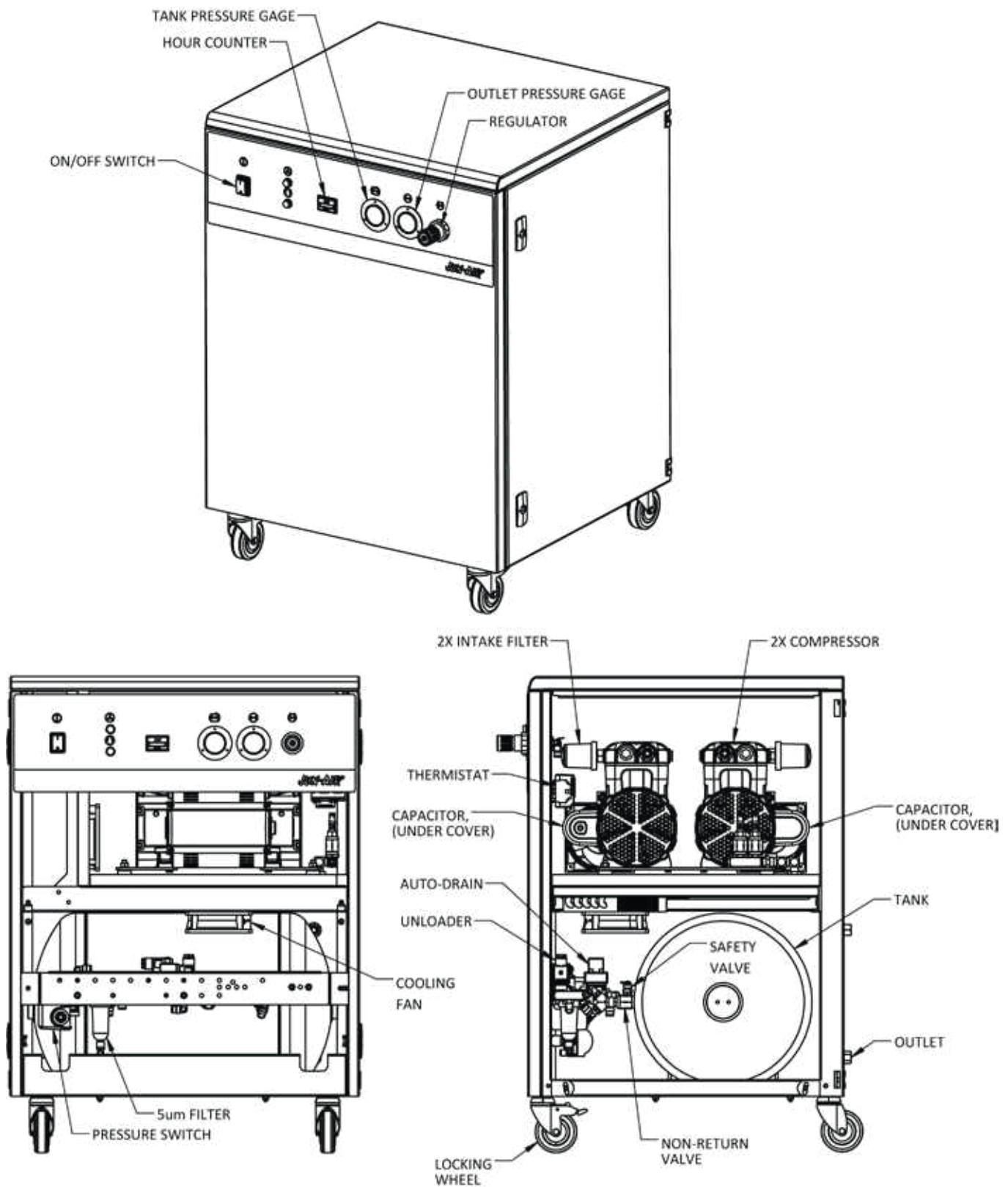
Feature Diagram 106R-25M02 120 V

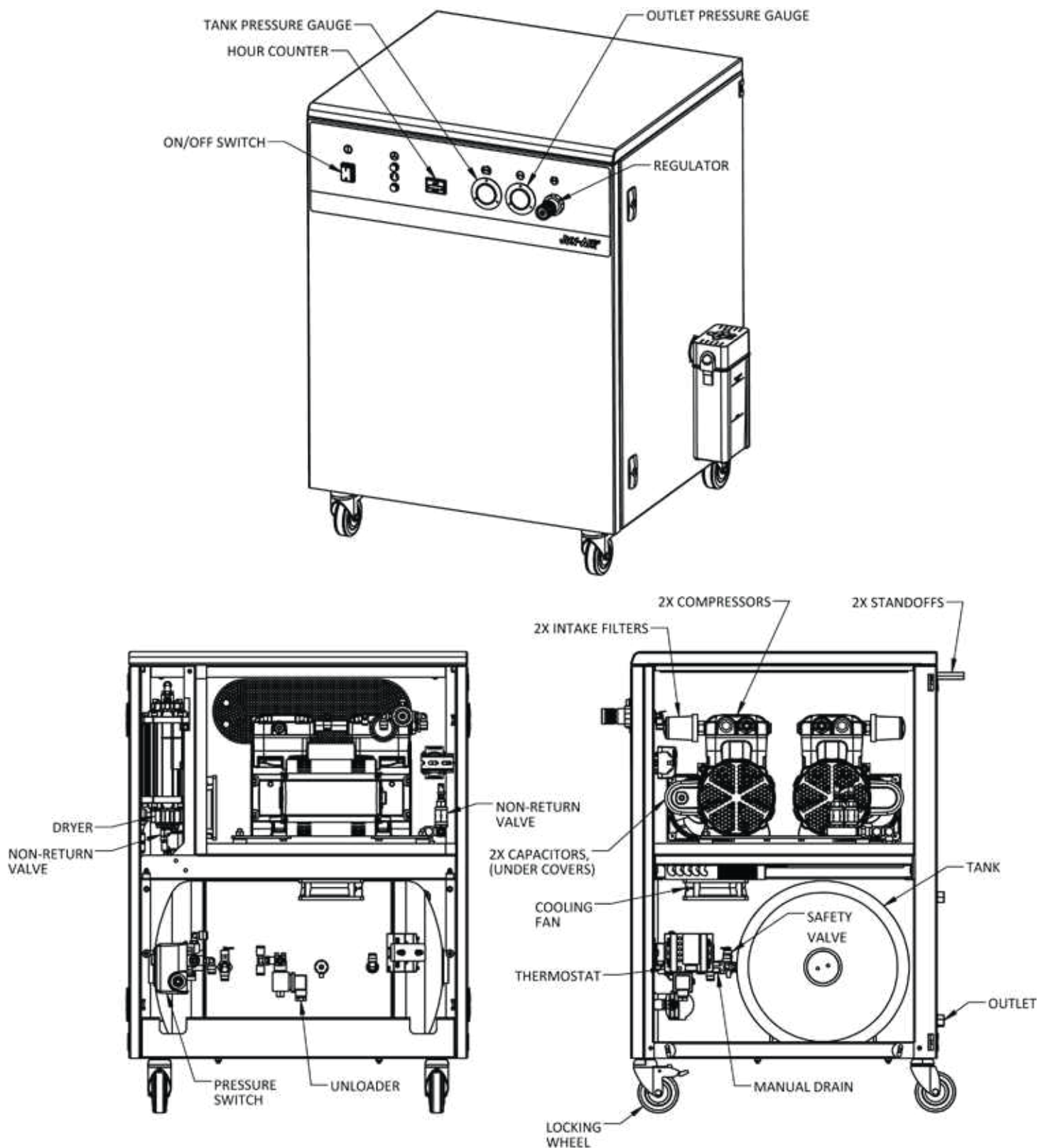
Feature Diagram 106R-25MQ2 230 V



Feature Diagram 2x106R-40M 120 V

Feature Diagram 2x106R-40M 230 V



Feature Diagram 2x106R-40M02

Symbols - Abbildungen - Symboler

The symbols found on the product and packing are explained below.
Folgende Abbildungen befinden sich an Produkt und Verpackung.
De symboler, der findes på produktet og på emballagen forklares i det følgende.

	English/GB	DE	DK
Symbol	Description	Beschreibung	Forklaring
	Caution! Please refer to enclosed documentation	Achtung! Beiliegende Hinweise beachten.	Bemærk! Se medfølgende dokumentation.
	Warning! Hot surfaces. Risk of burns. Do not touch the compressor head.	Achtung! Gefahr von Verbrennungen. Nicht berühren.	Advarsel! Varm overflade. Risiko for forbrændinger. Rør ikke ved kompressorens overflade.
	Keep dry. Do not expose to rain.	Vor Feuchtigkeit und Nässe schützen	Hold tørt. Må ikke udsættes for regn.
	Transport and storage: Temperature: -25°C to 55°C / -13°F to 131°F	Transport und Lagerung Temperatur: -25°C bis 55°C	Transport og opbevaring: Temperatur: -25°C to 55°C / -13°F to 131°F
	Transport and storage: Relative humidity: max. 90%	Transport und Lagerung Relative Luftfeuchtigkeit: max 90%	Transport og opbevaring: Relative humidity: max. 90%
	This side up.	Oben	Denne side op.
	This side up.	Oben	Denne side op.
	Fragile. Handle with care.	Vorsicht, zerbrechlich.	Håndter forsigtigt.
	Disposal in accordance with existing regulations for electric and electronic equipment.	Entsorgung nach Elektro- und Elektronikgerätegesetz.	Bortskaffes i henhold til gældende regler for elektrisk og elektronisk udstyr.

Gast Manufacturing

2300 M139 Highway
Benton Harbor, MI
49023
Ph: 269-926-6171
Fax: 269-927-0808

Gast Group Ltd.

Gast Jun-Air Europe B.V
Hengelderweg 24
NL-6942 NB, Didam
The Netherlands
Phone +44(0)1527 504040

IDEX Technology (Suzhou) Co., Ltd

No.51 TangBang Road
CaoHu Boulevard
Xiang Cheng District
Suzhou, China 215131
Phone (86) 512 6283 3000

www.JUN-AIR.com

